



Nouveau :  
Lit ultra-  
surbaissé

# Tereno

D'individuel à universel – le lit pour tous les degrés de soins

# Un soutien à toutes les phases des soins

## Le lit ultra-surbaissé Tereno s'adapte aux exigences changeantes

Le maintien et le renforcement d'une mobilité sûre doivent être une priorité absolue des soins. Une participation autonome à la vie sociale et une perception positive de son propre corps ne sont possibles que lorsque l'amplitude de mouvement est la moins restreinte possible. Mais cela augmente aussi le risque de chute. Notre lit ultra-surbaissé Tereno supprime cette contradiction. Il soutient les résidents et le personnel soignant dans toutes les phases des soins stationnaires.

### Le défi du risque de chute

Dans les établissements, les chutes sont un problème de large portée. 50 % des résidents d'établissements de soins chutent une fois par an, 30 % plusieurs fois. En principe, le risque de chute augmente en continu pour les personnes âgées : 30 % de toutes les personnes de plus de 65 ans chutent une fois tous les deux ans, plus de la moitié des personnes de 90 ans une fois par an. Un lit de soins optimal accompagne l'évolution individuelle des personnes. C'est exactement pour cela que notre modèle Tereno a été conçu. C'est un lit de soins avec un équipement moderne ainsi qu'un lit ultra-surbaissé avec une position du sommier proche du sol pour les phases de repos.

### Une position de sommier proche du sol pour les phases de repos

Le concept de mettre le sommier dans une position proche du sol pour les phases de repos s'adresse aux personnes qui sont plus susceptibles de tomber. Si ces résidents dorment ou passent leur temps libre dans le Tereno avec sa position surbaissée de seulement 15 cm, cela minimise leur risque d'être blessés suite à une chute.

### Soulagement du personnel soignant

Avec sa grande plage de réglage de la hauteur, notre lit ultra-surbaissé permet aussi de travailler sans trop solliciter le dos.

## Tereno

- Réglage de la hauteur : env. 15 - 80 cm
- Systèmes de protection au choix : Vario Safe ou système de protection pivotant
- Charge de travail sûre élevée de 225 kg
- Lit ultra-surbaissé pour la prévention des chutes : protection sans mesures de privation de la liberté
- Formes, décors et variantes de rembourrage attrayants

## Table des matières

Tereno	4
Aperçu du Tereno	6
Système de protection pivotant	8
Système Vario Safe	9
Minimiser les conséquences des chutes, préserver la liberté de mouvement	10
Préserver et favoriser l'autonomie	12
Ergonomie	13
Du soutien pour les soins quotidiens	14
Rallonge du lit	14
Un concept de commande éprouvé	15
Design	
Panneaux et décors	16
Panneaux de tête et de pied	16
Tissus et cuirs synthétiques	17
Système Out-of-Bed	20
Des compléments utiles	21
Équipements et options	22
Le groupe Stiegemeyer	23



Plage de réglage :  
15 - 80 cm



## Le Tereno

### Le lit pour toutes les exigences du quotidien

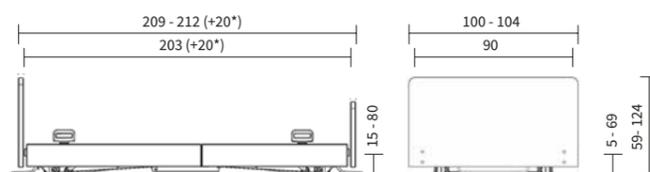
Lorsque des personnes nécessitant des soins présentent de forts risques de chuter, être fréquemment à proximité du sol peut les protéger sans restreindre leur besoin de mouvement. C'est précisément la mission que remplit un lit ultra-surbaissé. Les conséquences des chutes peuvent être minimisées davantage lorsque le lit est utilisé en combinaison avec un matelas antichute.

- Très grande plage de réglage de la hauteur d'env. 15 – 80 cm
- Charge de travail sûre élevée de 225 kg
- Protection anti-pincement efficace dans la zone surbaissée
- Mécanisme de freinage automatique pour une position sûre dans la position surbaissée

Les lits qui sont uniquement limités à une position surbaissée ne permettent toutefois pas d'effectuer les soins sans solliciter son dos et ne peuvent pas être utilisés de manière flexible et économique dans l'établissement.

Notre Tereno offre la solution : il associe tous les avantages d'un lit de soins standard moderne et les points forts particuliers d'un lit ultra-surbaissé.

#### Dimensions extérieures/plage de réglage de la hauteur :



\*Rallonge du lit intégrée



## Le lit cosy et flexible

### Personnaliser les fonctions et le design

La flexibilité du Tereno dans toutes les phases des soins va bien plus loin que sa plage de réglage de la hauteur. Avec notre système Vario Safe breveté, les panneaux de tête et de pied, le système de protection à barreaux discontinus et les caches latéraux peuvent être retirés, remplacés ou montés ultérieurement sans outils. Le lit évolue progressivement au même rythme que les exigences du résident.

En guise d'alternative au système de protection Vario Safe, un système de protection pivotant vers l'avant peut être sélectionné. Il s'utilise sans effort d'une main et offre une apparence particulièrement discrète et cosy. En principe, le Tereno établit des standards de design très élevés dans le secteur des lits ultra-surbaissés. Tous les formes de panneaux, décors en bois et rembourrages de la collection Stiegemeyer sont disponibles, si bien que chaque Tereno peut se transformer en lit de rêve individuel.

- Système de protection Vario Safe à barreaux discontinus déployable vers le haut ou système de protection pivotant vers le côté pied
- Les décors en bois et rembourrages attrayants permettent de s'adapter au concept de couleurs de l'établissement
- Des panneaux de différentes hauteurs et formes



# Aperçu du Tereno

## Adaptable :

- Flexibilité et sécurité de planification optimales
- Rallonge du lit intégrée
- Variantes de panneaux cosy



## Vieillir avec style :

- Grande sélection de tissus, couleurs, formes, et motifs adéquats pour le lit



## Proactivité :

- Concept flexible des éléments latéraux de l'aspect cosy à la protection en passant par le soutien de la mobilisation
- Les panneaux de tête et de pied amovibles sans outils facilitent les soins quotidiens



## Minimiser les conséquences des chutes :

- Position de sommier ultra-surbaissée avec matelas de protection anti-chute
- Aucun risque que des membres ne se trouvent sous le lit
- Arrêts intermédiaires à une hauteur ergonomique pour se lever et avant d'arriver dans la zone ultra-surbaissée



## Préparation numérique :

- Le système Out-of-Bed et les futures fonctions de connectivité peuvent être utilisées



## Une sécurité bien pensée :

- Freinage automatique une fois la position de sommier la plus basse atteinte
- Protection de base même lorsque le système de protection n'est pas relevé pour prévenir les chutes



## Soutien :

- Des soins qui préservent le dos à une hauteur jusqu'à 80 cm
- Le châssis sans entretoises longitudinales facilite le nettoyage du sol et l'utilisation de lève-personne





Le système de protection pivotant combine une protection conforme aux normes et le soutien de la mobilité.

## Système de protection pivotant

### Soulagement et mobilité

Le système de protection pivotant convainc par son design. Il couvre 50 pour cent de la longueur du sommier et offre ainsi une protection conforme aux normes sans empêcher une descente du lit au niveau de la moitié côté pied.

Lorsqu'elle est abaissée, la main courante élégante devient une surface d'assise sur le bord du lit.

Le personnel soignant peut utiliser le système de protection pivotant sans effort d'une seule main, ce qui est un gain de temps et d'énergie. Avec une hauteur de protection de 45 cm, il est aussi adapté pour les systèmes de pression alternée plus hauts.

Pour les résidents avec un besoin de protection particulier, une variante télescopique est disponible. Elle peut être déployée à l'horizontale sur presque toute la longueur du lit. Un élément de remplissage est disponible en option pour combler le dernier espace côté pied.



▲ Une courte traction avec la main suffit pour mettre en place le système de protection pivotant.



▲ À l'aide d'un bouton de déclenchement ergonomique, le système de protection peut aussi être abaissé facilement.

# Vario Safe

## Vario Safe – le système pour les exigences changeantes

La construction modulaire ouvre de nouvelles possibilités au quotidien

Grâce à notre système Vario Safe breveté, il est possible de monter et retirer les panneaux de tête et de pied sans outils sur tous les modèles Tereno. C'est un avantage considérable en cas de soins plus intensifs et cela permet également d'ajouter de nouveaux panneaux en fonction des envies et de modifier l'apparence du lit.

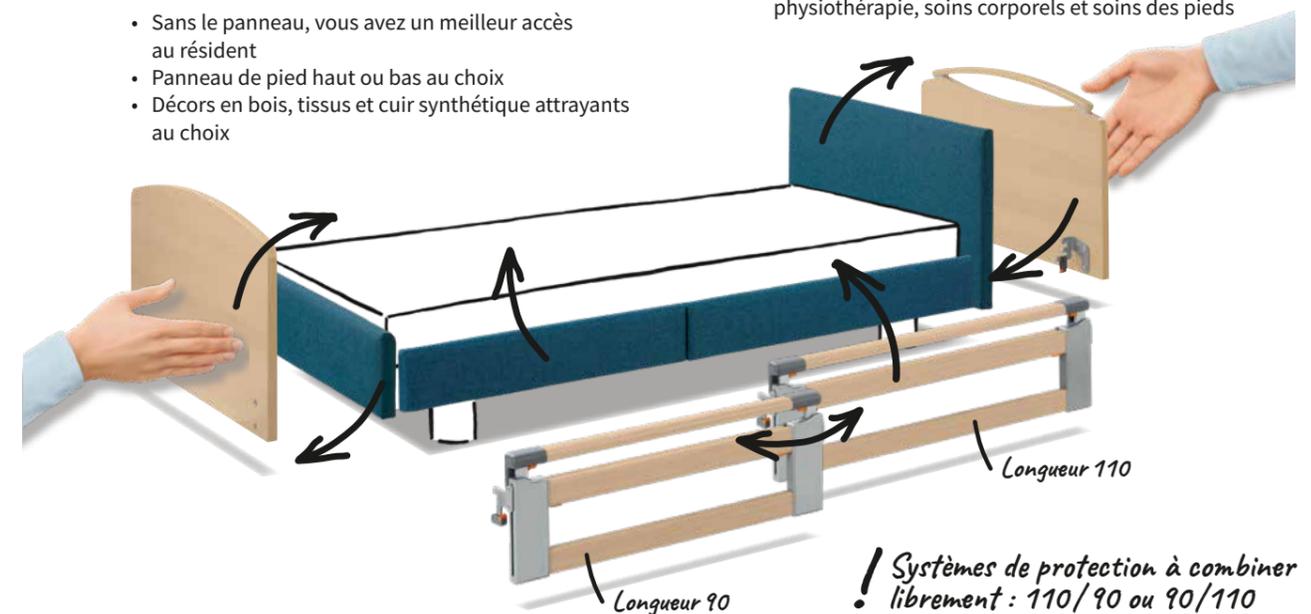
En guise d'alternative au système de protection pivotant, le système Vario Safe comprend aussi un système de protection à barreaux discontinus, sur demande. Ici, les éléments individuels peuvent être relevés sur deux niveaux et offrent une sécurité sur mesure. Si une protection n'est pas nécessaire sur toute la longueur du lit, il est p. ex. possible de combiner un système de protection côté tête avec des caches latéraux côté pied. Tous ces éléments peuvent être retirés et remplacés sans outils. Le graphique suivant montre les nombreuses possibilités.

### Échanger ou retirer les panneaux de pied

- Sans le panneau, vous avez un meilleur accès au résident
- Panneau de pied haut ou bas au choix
- Décors en bois, tissu et cuir synthétique attrayants au choix

### Échanger le panneau de tête en quelques secondes si besoin

- Prêt pour les soins intensifs : physiothérapie, soins corporels et soins des pieds



### Monter ou démonter le système de protection à barreaux discontinus en cas de besoin

- 2 éléments de 90 et 110 cm de long peuvent être combinés librement ou utilisés individuellement
- Une protection de 110 cm installée côté tête offre une protection conforme aux normes
- Une protection de 90 cm installée côté tête offre un sentiment de sécurité et d'orientation tout en laissant suffisamment de place pour monter et descendre du lit
- En cas d'utilisation de la rallonge de lit intégrée, deux éléments de 110 cm peuvent être installés



### Systèmes de protection à barreaux discontinus télescopiques sur deux niveaux

- Système de protection à barreaux discontinus télescopique vers le haut sur deux niveaux ou relevable en diagonale
- Un déclenchement sans effort avec les touches ergonomiques

Une protection sur le cadre du lit garantit une pose du système de protection à la fois sûre et conforme aux normes.

! Systèmes de protection à combiner librement : 110/90 ou 90/110

# Minimiser les conséquences des chutes, préserver la liberté de mouvement

Suivre la philosophie du Werdenfelser Weg

Aujourd'hui, le Werdenfelser Weg détermine grandement le quotidien des soins : de nombreux établissements minimisent les mesures de privation de liberté et encouragent la mobilité des résidents. Les lits de soins modernes avec des systèmes de protection à barreaux discontinus favorisent cette approche. Les restrictions liées à la santé, comme une démence marquée avec une tendance à la fuite, peuvent cependant s'avérer être de véritables défis – certaines personnes tomberaient des douzaines de fois par jour en l'absence de protection particulière.

Dans sa position ultra-surbaissée de seulement 15 cm, le Tereno est si proche du sol qu'une chute lourde de conséquences est quasiment impossible – dans le pire des cas, le résident roule du sommier au sol. Ensuite, il est aussi bien protégé d'un coincement sous le lit, car ses éléments latéraux se prolongent presque jusqu'au sol. Ainsi, la philosophie du Werdenfelser Weg se met en œuvre le mieux possible.



▲ Même abaissé, le système de protection Vario Safe, dans la position surbaissée du lit, atteint le bord supérieur du matelas et protège le résident des chutes.



Avec les accessoires Stieglmeyer ▶  
comme le matelas de protection anti-chute et la lampe de lecture, il est possible de créer un environnement de soins près du sol cosy.

CLAIREMENT MEILLEUR

## Une sécurité bien pensée

**Protection anti-pincement :** L'abaissement du lit à moins de 25 cm doit être confirmé via une nouvelle saisie sur la télécommande. Ensuite, un signal sonore retentit et le sommier descend lentement.

**Position stable :** Lorsque la position surbaissée est atteinte, les roulettes sont automatiquement freinées. Les résidents et le personnel soignant gagnent ainsi une sécurité supplémentaire.

**Protection de base :** Lorsque le lit se trouve en position surbaissée, le système de protection Vario Safe atteint le bord supérieur du matelas, même quand il est abaissé. Cela empêche le résident de tomber.

▲ Grâce à la position de repos proche du sol, le résident est protégé au mieux contre les chutes.

▼ Les roulettes sont freinées automatiquement dans la position surbaissée du lit.





Le système de protection Vario Safe offre suffisamment de place et un soutien sûr pour se lever – surtout lorsque l'élément plus court de 90 cm est monté côté tête.

## Préserver et favoriser l'autonomie

Se lever, marcher, participer à la vie sociale de manière autonome – cela améliore la qualité de vie et préserve la santé. Avec l'arrêt intermédiaire réglable, les résidents trouvent toujours leur position idéale pour se lever dans le Tereno. Non seulement le lit s'arrête automatiquement à la position la plus haute et la plus basse, mais il fait aussi un arrêt à la position optimale pour monter et descendre du lit à env. 38 cm ainsi qu'avant d'arriver à la position surbaissée sous 25 cm.

Le système de protection pivotant est une aide optimale pour la mobilisation.



De plus, les deux systèmes de protection au choix sont construits de sorte à offrir une protection conforme aux normes lorsqu'ils sont relevés côté tête tout en laissant assez d'espace pour se lever. Ce faisant, les systèmes de protection servent également d'appuis de mobilisation sur lesquels le résident peut se tenir et se hisser.

## Ergonomie

Le Tereno offre de nombreuses positions confortables et avantageuses du point de vue ergonomique. Elles facilitent un séjour plus long dans de lit pour le résident et favorisent le travail du personnel soignant.

La hauteur maximale du lit de jusqu'à 80 cm permet aussi aux personnes de grande taille de travailler de manière ergonomique

à hauteur des hanches et prévient les effets néfastes sur la santé. Les produits Stigelmeyer complémentaires comme notre table de chevet surbaissée Aparto brevo avec tablette de lit réglable en hauteur répondent aussi de manière optimale aux exigences ergonomiques de tous les utilisateurs.



▲ La position assise permet aussi aux résidents alités de participer au quotidien à hauteur d'yeux.



▲ La position Fowler facilite une respiration saine et l'alimentation en oxygène du corps.



▲ Notre table de chevet surbaissée Aparto brevo est une compagne idéale pour le Tereno puisqu'elle répond aussi de manière optimale aux exigences ergonomiques avec sa tablette de lit réglable en hauteur.



▲ Le réglage jusqu'à une hauteur maximale de 80 cm permet à l'ensemble du personnel soignant de travailler sans s'abîmer le dos en se tenant droit. Le châssis épuré sans côtés longitudinaux permet un nettoyage facile.

## Du soutien pour les soins quotidiens

Les personnes avec un degré de soins élevé ont souvent besoin d'un accompagnement intensif dans le lit et d'une aide rapide dans les situations critiques. Le Tereno offre ici un soutien fiable. Ses panneaux de tête et de pied amovibles sans outils facilitent l'accès au résident pour les mesures thérapeutiques ou des soins des cheveux ou des pieds sans obstacle.



▲ Les panneaux de tête et de pied amovibles facilitent les soins, la physiothérapie et le traitement médical.

En cas d'état de choc, le lit peut être rapidement mis en position de décline. Le personnel soignant peut déverrouiller la touche correspondante sur la télécommande standard et n'a pas besoin de chercher une télécommande spéciale dans une situation d'urgence.



▲ Dans les situations critiques, la position de décline peut rapidement être réglée.

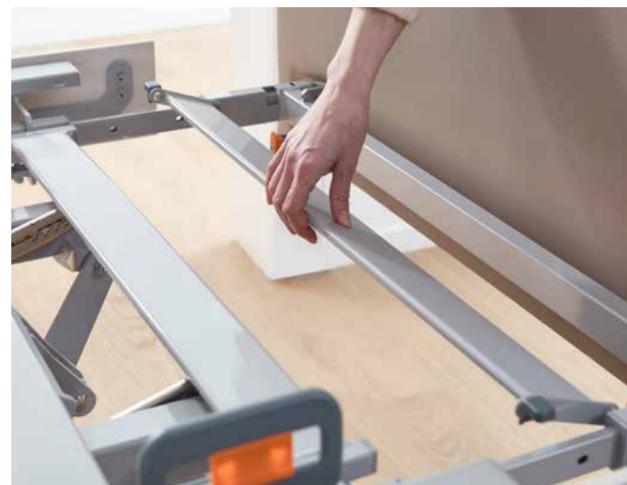
## Rallonge du lit

Les personnes de grande taille peuvent bénéficier de plus de place dans le Tereno, de manière rapide et sans complication. Une rallonge du sommier extractible sans outils est intégrée de série sur ce lit. Ici, une lamelle métallique rabattable au bout du relève-jambes permet d'éviter l'apparition d'un trou dans le sommier.



▲ Le déclenchement de la rallonge de lit est activé sans outil, en tirant sur la sécurité.

Des matelas plus grands ou des éléments de remplissage rembourré peuvent être utilisés. Le département technique de l'établissement n'a pas besoin de stocker et mettre à disposition des pièces détachées pour activer la rallonge de lit. Cette caractéristique d'équipement contribue de manière décisive à la flexibilité et à l'efficacité du Tereno.



▲ Une lamelle métallique rabattable côté pied comble l'espace dans le sommier rallongé.

## Un concept de commande éprouvé

### Télécommande avec éclairage

Une utilisation simple et intuitive du lit avec la télécommande est doublement utile. Le personnel soignant doit garder une vue d'ensemble et le contrôle, même dans les situations tendues. Le résident doit pouvoir effectuer des réglages simples, même si ses capacités sont limitées, afin de jouir de plus de confort et de soulager le personnel soignant.

La télécommande du Tereno est donc particulièrement intuitive. Les touches sont reconnaissables de manière idéale, quelle que soit l'heure : le jour grâce à leur encadrement noir transparent, la nuit grâce à un éclairage agréable. Toutes les options peuvent être verrouillées de manière sélective à l'aide d'un aimant dans la poignée étrier du matelas pour que le résident n'y ait pas accès.



▲ La télécommande intuitive facilite l'utilisation du lit pour le personnel soignant et les résidents.

◀ La télécommande LCD disponible en option permet à tous les utilisateurs du lit de l'utiliser de manière optimale et ne compte que 3 touches et un écran rétroéclairé.



◀ Télécommande Out-of-Bed (en option) claire pour une utilisation intuitive. Réglage précis des intervalles de signalisation et des temps de repos d'activation.



▲ La nuit aussi, les touches éclairées sont facilement reconnaissables.



▲ Toutes les fonctions de réglage peuvent être verrouillées et déverrouillées individuellement au niveau de l'aimant dans la poignée étrier du matelas.

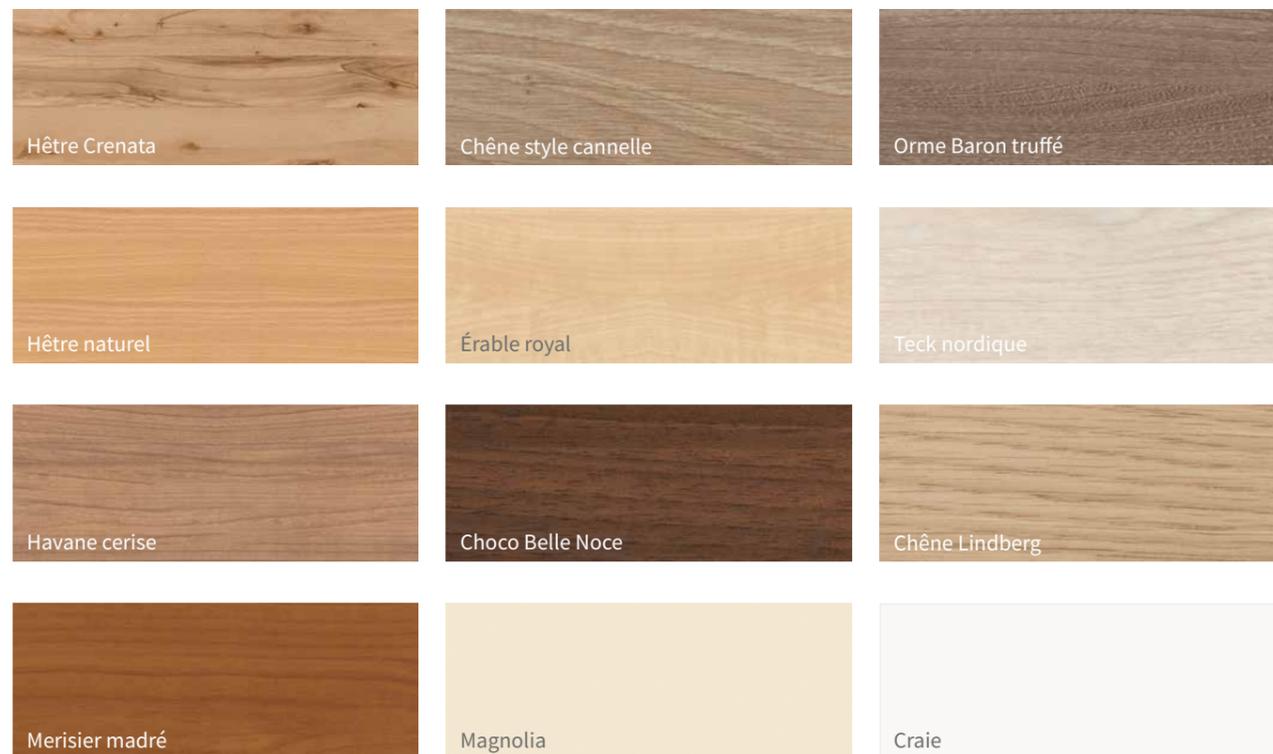
### CLAIREMENT MEILLEUR Télécommande

- 6 rangées de touches avec des symboles intuitifs
- Position de proclive et de décline intégrée
- Touches facilement reconnaissables grâce aux contours
- Éclairage la nuit
- État de verrouillage de chaque fonction affiché via une LED
- Déverrouillage via un aimant sur le lit – pas de pièce séparée

# Design

## Panneaux et décors

La série Tereno bénéficie d'un grand nombre de panneaux de tête et de pied cosy, disponibles avec et sans poignée. Faites aussi votre choix parmi les douze décors en bois actuels – du ton Craie blanc au décor Hêtre Crenata moderne avec ses veines marquées. Nous nous tenons volontiers à votre disposition pour vous conseiller.



## Panneaux de tête et de pied



## Tissus et cuirs synthétiques

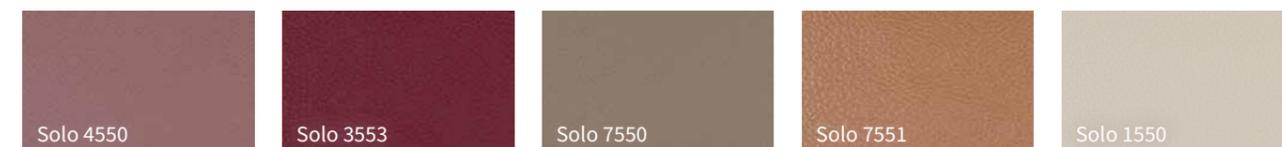
Des tissus et cuirs synthétiques attrayants sont disponibles pour les panneaux Nobla et les caches latéraux du système Vario Safe. Vous trouverez l'intégralité de l'offre sur le site internet de notre partenaire Delius. Veuillez respecter les instructions du fabricant lors du nettoyage des tissus et cuirs synthétiques.



## Extrait des revêtements en tissu



## Extrait des revêtements en cuir synthétique



# Économique, confortable et innovant – le Tereno aide tous les groupes d'utilisateurs dans les établissements de soins

De bons arguments pour des soins modernes

« Je souhaite un lit qui accompagne nos résidents dans toutes les phases de leur séjour. Il doit avoir l'air cosy et offrir du soutien même pour les degrés de soins élevés. »

Inga Johansson,  
Direction d'établissement  
de soins



Avec son confort élevé et le soutien de la mobilité, le Tereno contribue beaucoup à la longue préservation de la santé et de la qualité de vie des résidents. Cependant, plus les années passent, plus il faut s'attendre à des exigences en nette croissance pour les personnes nécessitant des soins. Le Tereno accompagne cette évolution si bien que les coûts des équipements ultérieurs et nouvelles acquisitions pour les lits diminuent.

- À la fois un lit de soins standard et un lit ultra-surbaissé
- Des systèmes de sécurité adaptables de manière flexible
- Une longue durée d'utilisation grâce à la qualité Stieglmeyer éprouvée

« Nous souhaitons protéger nos résidents des chutes tout en préservant leur liberté et leur mobilité au quotidien. »

Valerie Nowak,  
Prestation de soins



De nombreux services suivent avec conviction la philosophie du Werdenfeller Weg et préservent la liberté de mouvement de leurs résidents. Mais la sécurité des personnes nécessitant des soins doit également être garantie, tout comme des possibilités de travail ergonomique pour le personnel soignant. Le Tereno associe ces exigences qui sont souvent considérées comme incompatibles.

- La position surbaissée proche du sol permet des soins modernes sans système de protection
- Travail ergonomique à une hauteur jusqu'à 80 cm
- Commande intuitive et facile pour tous les utilisateurs

« Les exigences de nos résidents changent souvent. Un lit qui s'y adapte sans outils est optimal. »

Mustafa Bilgin,  
Technicien



Une adaptation rapide sans outils ni défis techniques – c'est l'un des points forts du Tereno. Les systèmes de protection Vario Safe peuvent être échangés sans problèmes entre deux lits. La rallonge de lit est utilisable immédiatement, sans qu'un élément de rallonge ne doive être récupéré dans le stock. Le service technique économise beaucoup de temps et d'efforts.

- Échange et modification de tout l'encadrement du lit avec Vario Safe
- Rallonge du lit extractible sans outils
- Un lit robuste ne nécessitant que peu d'entretien

« Depuis quelques mois, je ne me sens plus très sûre sur mes jambes. Dans mon lit, je n'ai pas peur de tomber. »

Eva Marks,  
Résidente



Au cours du temps, les résidents ont souvent des exigences très changeantes concernant leur lit de soins. Au début, une apparence privée, individuelle peut être au cœur des préoccupations. Dans la dernière phase de vie, il est question du soutien pour les degrés de soins élevés ou d'une prise en charge individuelle en cas de démence avancée. Le Tereno accompagne les personnes sur leur chemin.

- Un sentiment douillet grâce au confort et au design cosy
- Préservation de la liberté de mouvement dans toutes les phases
- Minimisation du risque de blessures dues aux chutes

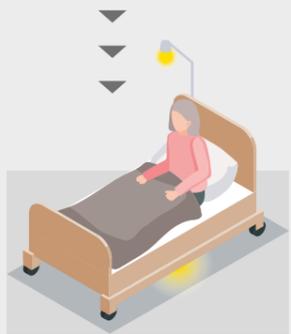


CLAIREMENT MEILLEUR

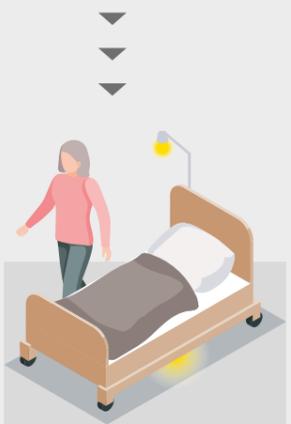
## Systeme Out-of-Bed

Le système Out-of-Bed en option soutient le travail du personnel soignant la nuit. P. ex., il signale quand un résident ne revient pas dans son lit après être allé aux toilettes.

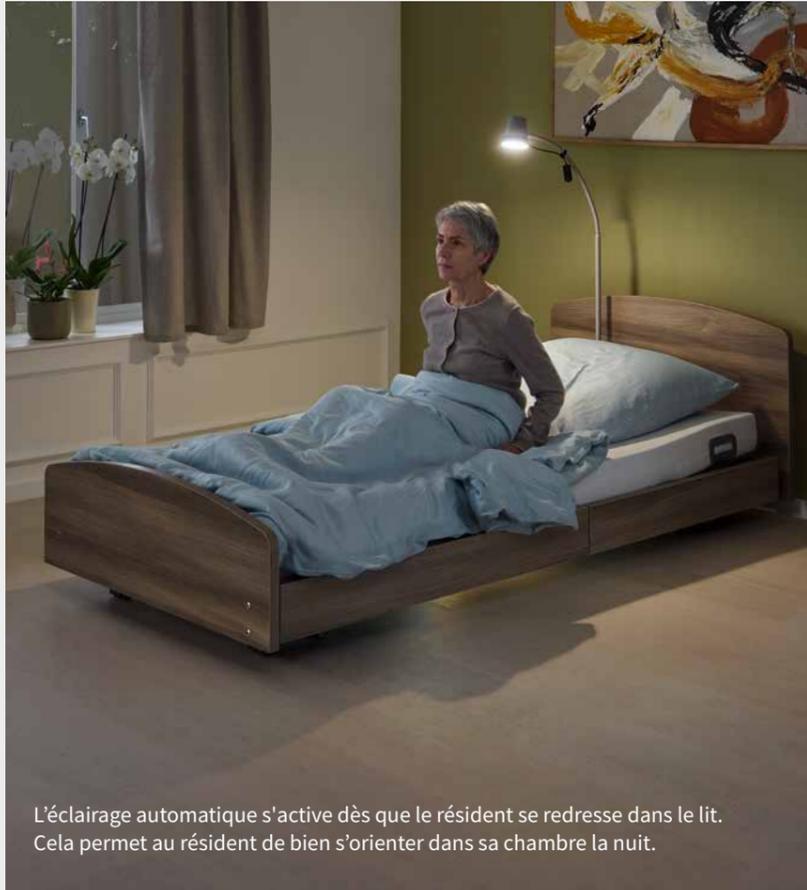
- Notification du personnel soignant après un intervalle de temps pré-réglé (sélection via la télécommande)
- Signal reçu sur l'installation d'appel
- Éclairage automatique avec lampe de lecture et éclairage sous le lit
- Le système de capteurs ultramoderne évite les fausses alertes



Le résident active l'éclairage automatique dès qu'il se redresse.



La notification après l'intervalle défini n'est déclenchée que lorsqu'il quitte le lit.



L'éclairage automatique s'active dès que le résident se redresse dans le lit. Cela permet au résident de bien s'orienter dans sa chambre la nuit.



Visualisation dans la chambre de soins.



Visualisation dans le couloir.



Une indication visuelle et sonore dans la chambre des soins est activée.

## Des équipements utiles

Plus de sécurité et de confort pour votre lit de rêve

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre brochure dédiée aux accessoires



► Notre table de chevet Aparto Brevo est une compagne idéale pour le Tereno, du point de vue tant optique que fonctionnel. La table de chevet surbaissée offre un confort et une flexibilité que l'on attendrait uniquement sur les modèles plus grands.



▼ Si le système de protection pivotant est configuré sur le Tereno, un coussin rembourré souple permet de se lever plus facilement tout en protégeant le cache latéral des salissures.



▲ Il est recommandé d'utiliser le matelas de protection anti-chute conçu en mousse composite d'une épaisseur de 3 cm pour une protection maximale contre les blessures par chute.

▼ La potence aide à trouver une position confortable dans le lit.



▼ La lampe de lecture Sola fournit une lumière agréable et dégage peu de chaleur.



▼ La tête de la lampe de lecture Sira se nettoie de manière particulièrement facile de l'intérieur.



# Équipements et options

Variante de modèle	Tereno
<b>Dimensions et poids</b>	
Dimensions extérieures (en fonction de l'encadrement en bois)	env. 104 x 211 cm
Sommier (dimensions du matelas)	90 x 200 cm*2
Répartition du sommier	74 / 12 / 37 / 51 cm
Compensation de la longueur du relève-buste	env. 10 cm
Compensation de la longueur du relève-cuisses	env. 4 cm
Charge de travail sûre	225 kg
Poids max. du patient	env. 185 - 210 kg
Passage sous le lit*1	env. 15 cm
Poids total	env. 140 kg
<b>Système d'entraînement</b>	
Système d'entraînement 230 V	✓
Concept de motorisation 24 volts avec transformateur externe	0
<b>Équipement électrique</b>	
Télécommande éclairée avec fonction Trendelenburg	✓
Télécommande à écran (LCD) avec fonction Trendelenburg	0
Système Out-of-Bed	0
Raccordement pour lampe de lecture	0
Éclairage sous le lit	0
Batterie plomb-gel	0
<b>Systèmes de protection</b>	
Cache latéral continu	✓
Cache latéral Vario Safe sans système de protection	0
Système de protection à barreaux discontinus Vario Safe - hauteur de protection du système de protection à barreaux discontinus Vario Safe	0 41 cm
Système de protection pivotant	0
Système de protection pivotant télescope horizontal - hauteur de protection du système de protection pivotant	0 45 cm
Élément de remplissage côté pied pour le système de protection pivotant	0
<b>Sommier</b>	
Sommier métallique	✓
Sommier en 4 parties	✓
Sommier pivotant en position de proclive	✓
Sommier pivotant en position de déclive	✓
<b>Plages de réglage</b>	
Réglage de la hauteur (de - à)	env. 15 - 80 cm
Réglage du relève-buste jusqu'à 70°	✓
Réglage du relève-cuisses jusqu'à 40°	✓
Position de proclive jusqu'à 12°	✓
Position de déclive jusqu'à 12°	✓
Réglage auto-contour / position Fowler	✓
<b>Roulettes</b>	
Roulettes doubles 50 mm de diamètre	✓
Frein de roulettes 2x2	✓
<b>Systèmes de déflecteurs muraux</b>	
Écarteurs de mur sur le châssis côté tête ou pied	0
<b>Divers</b>	
Accessible aux lève-personnes*1	✓
2 réceptacles pour potence ou support de perfusion côté tête	✓
Rallonge du lit intégrée (+10 cm/+20 cm)	✓



✓ = Équipement standard  
0 = en option  
- = non disponible

\*1 pas dans la position du sommier la plus basse  
\*2 pour la rallonge du lit intégrée

# STIEGELMEYERGROUP



## Solutions for people who care

Le groupe Stiegmeyer est le principal fabricant allemand de lits médicaux pour les hôpitaux, les établissements de soins et les soins à domicile. Avec ses tables de chevet, meubles et systèmes d'assistance numériques modernes, il est aussi un fournisseur innovant de solutions globales. L'entreprise familiale développe avec succès des offres pour les marchés internationaux dans plus de 100 pays.

### Nos points forts :

- Le développement des produits dans notre siège à Herford, en Allemagne – la production dans quatre usines modernes en Allemagne et en Pologne
- La fabrication en Chine pour le marché chinois
- Des filiales et partenaires de distribution dans de nombreux pays
- Un service de premier ordre avec une livraison fiable des pièces de rechange
- Des formations et optimisations des processus pour nos clients
- Une action durable avec un fort engagement social

**1 000**  
COLLABORATEURS DANS LE MONDE ENTIER

**11**  
SITES  
en Allemagne, en Pologne, aux Pays-Bas, en Belgique, en France, en Finlande, en Afrique du Sud et en Chine

Des **OFFRES** sur mesure pour tous les **MARCHÉS**

PLUS DE **100 000** lits produits par an

**CERTIFICATIONS** internationales

JUSQU'À **15 ANS** de livraisons de pièces détachées

**DISTRIBUTION** dans plus de **100** pays

### Notre expertise

- Hôpital
- Long séjour
- Soins à domicile
- Lits exclusifs
- Mobilier
- Service

### Nos valeurs

- Expérience
- Humain
- Fiabilité
- Ciblé sur les solutions
- Ouverture
- Confiance

### Nos marques





# STIEGELMEYERGROUP

Solutions for people who care



## Siège / Headquarters

*Deutschland / Germany*  
**Stieglmeyer GmbH & Co. KG**  
Ackerstraße 42  
32051 Herford  
Phone +49 (0) 5221 185-0  
Fax +49 (0) 5221 185-100  
info@stieglmeyer.com  
www.stieglmeyer.com



## Siège / Headquarters

*Deutschland / Germany*  
**Burmeier GmbH & Co. KG**  
Industriestraße 53  
32120 Hiddenhausen  
Phone +49 (0) 5223 9769-0  
Fax +49 (0) 5223 9769-090  
info@burmeier.com  
www.burmeier.com

*France*  
**Stieglmeyer SAS**  
16 Avenue de l'Europe  
Bâtiment SXB1  
67300 Schiltigheim  
Phone +33 (0) 4 7238 - 5336  
contact@stieglmeyer.fr  
www.stieglmeyer.fr

*South Africa*  
**Stieglmeyer Africa (PTY) Ltd.**  
The Estuaries - Century City  
Cape Town, 7441  
Phone +27 (0) 21 555 - 1415  
Fax +27 (0) 21 555 - 0639  
info.southafrica@stieglmeyer.com  
www.stieglmeyer.co.za

*Nederland / Netherlands*  
**Stieglmeyer BV**  
Peppelenbos 7  
6662 WB Elst  
Phone +31 (0) 345 581 - 881  
info@stieglmeyer.nl  
www.stieglmeyer.nl

*Suomi / Finland*  
**Stieglmeyer Oy**  
Ahjokatu 4 A  
15800 Lahti  
Phone +358 (0) 3 7536 - 320  
stieglmeyer@stieglmeyer.fi  
www.stieglmeyer.fi

*Polska / Poland*  
**Stieglmeyer Sp. z o.o.**  
86-212 Stolno  
Grubno 63  
Phone +48 56 6771 - 400  
Fax +48 56 6771 - 410  
info.stolno@stieglmeyer.pl  
www.stieglmeyer.pl

*China*  
**Stieglmeyer China Co. Ltd.**  
Poly Center, No. 8 South Wenhua Road  
Dongping New Town, Shunde District  
528300 Foshan  
Phone +86 757 29878710 - 0  
info@stieglmeyer.cn  
www.stieglmeyer.cn



stieglmeyer-group.com